

**Основная сессия 2009 года**

Женева, 6–31 июля 2009 года

Пункт 7(d) предварительной повестки дня\*

**Вопросы координации, программные и другие вопросы:  
долгосрочная программа оказания поддержки Гаити****Доклад Специальной консультативной группы  
по Гаити Экономического и Социального Совета\*\****Резюме*

В настоящем докладе содержатся выводы Специальной консультативной группы по Гаити, сделанные, прежде всего, по итогам ее миссии в Гаити в мае 2009 года. В нем представлена информация о появившихся у страны новых возможностях в плане использования международной помощи, а также изложены основные проблемы, которые еще предстоит решать, с тем чтобы на основе активизации деятельности добиться ощутимого прогресса на местах. В докладе излагаются обязанности всех партнеров по обеспечению эффективности предоставляемой помощи, а это одно из необходимых предварительных условий для обеспечения прочной стабильности в Гаити. Что касается основных предметных областей международного содействия, то Группа акцентирует внимание на двуединой задаче оказания непосредственной помощи населению Гаити, в том числе посредством оперативного создания рабочих мест и привлечения иностранных инвестиций, и непрерывного предоставления всеобъемлющей поддержки общинам, в том числе в сельских районах. Группа призывает к принятию одновременных мер по этим направлениям. В заключение доклада приводится ряд рекомендаций, адресованных гаитянским властям и их международным партнерам в целях повышения действенности помощи в целях развития. С учетом того, что Гаити находится на перепутье, всем необходимо мобилизоваться на оказание стране помощи, дабы не допустить ее нового сползания в пучину социальных волнений.

\* E/2009/100.

\*\* Настоящий доклад представляется с опозданием, вызванным необходимостью отражения в нем результатов миссии Специальной консультативной группы в Гаити, осуществленной с 4 по 7 мая 2009 года.



## Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	3
II. Мобилизация международной поддержки Гаити: возможности и проблемы .....	5
A. Подтверждение международным сообществом приверженности делу поддержки Гаити .....	5
B. Прогресс в плане обеспечения ответственности страны за разработку своей стратегии развития .....	6
C. Решение проблемы сохраняющейся слабости государственных учреждений .....	7
D. Риск проявления донорами нетерпения и их усталости .....	9
III. Двойственная задача «Действовать оперативно и оказывать существенную поддержку» .....	11
A. Удовлетворение безотлагательных потребностей .....	11
B. Новый импульс для деятельности частного сектора .....	13
C. Необходимость оказания общинам постоянной поддержки в целях развития .....	16
IV. Выводы и рекомендации .....	18
Приложение	
Программа визита Специальной консультативной группы по Гаити, 4–7 мая 2009 года .....	22

## I. Введение

1. Настоящий доклад является пятым такого рода докладом, представляемым Экономическому и Социальному Совету после возобновления работы Специальной консультативной группы по Гаити в 2004 году. В то время Совет по просьбе правительства Гаити постановил в своей резолюции 2004/52 возобновить деятельность Специальной консультативной группы, учрежденной в 1999 году для содействия координации разработки долгосрочной программы помощи этой стране. Согласно решению 2004/322 Совета в состав Группы вошли постоянные представители Бенина, Бразилии, Гаити, Испании, Канады, Тринидада и Тобаго и Чили при Организации Объединенных Наций. Кроме того, в ответ на просьбу Перу от 20 марта 2009 года (см. E/2009/49) Совет постановил включить в Группу в качестве ее еще одного члена Постоянного представителя Перу при Организации Объединенных Наций (решение 2009/211 от 20 апреля 2009 года). С первого заседания Группы, которое состоялось 23 ноября 2004 года, ее Председателем является Постоянный представитель Канады при Организации Объединенных Наций. Согласно решению 2004/322 Председателю Экономического и Социального Совета и Специальному представителю Генерального секретаря в Гаити также было предложено принимать участие в ее заседаниях.

2. В своей резолюции 2008/10 от 23 июля 2008 года Экономический и Социальный Совет постановил продлить мандат Специальной консультативной группы до его основной сессии 2009 года «для внимательного отслеживания долгосрочной стратегии развития Гаити и оказания соответствующей консультативной помощи в интересах содействия социально-экономическому подъему и стабильности с уделением особого внимания необходимости обеспечения согласованного и устойчивого характера международной поддержки Гаити с учетом долгосрочных приоритетов национального развития и с опорой на Временные рамки сотрудничества и документ о стратегии обеспечения роста и сокращения масштабов нищеты, подчеркивая необходимость избегать параллелизма и дублирования в деятельности существующих механизмов». Совет также просил Группу представить на его основной сессии 2009 года доклад о ее работе, содержащий, при необходимости, соответствующие рекомендации.

3. Доклад в основном основывается на выводах, сделанных по итогам визита Группы в Гаити с 4 по 7 мая 2009 года. Как известно, поездка Группы в Гаити, намеченная на начало 2008 года, была отменена в силу экономической, социальной и политической нестабильности, отмечавшейся в то время, и по причине отсутствия конституционного правительства. Назначение Мишель Дювивье Пьер-Луи премьер-министром страны в сентябре 2008 года и восстановление стабильности позволило Группе возобновить практику визитов в страну и встреч с гаитянскими властями, ключевыми представителями гражданского общества и международными партнерами по процессу развития на местах. Это само по себе свидетельствует о том, что страна способна преодолеть трудности и встать на путь конструктивного развития.

4. Весьма обширная и напряженная программа Группы в Гаити, включавшая встречи с соответствующими заинтересованными сторонами и поездки на места в Гонаив и Карфур-Фей, содержится в приложении к настоящему докладу. Круг полномочий участников поездки основывался на предыдущих докладах Группы Совету, в частности на рекомендациях, содержащихся в докладе

2007 года (E/2007/78), которые были сведены воедино по трем основным тематическим направлениям: а) планирование процесса развития и координация помощи; б) организационное строительство; и в) механизмы экономического и социального развития — и которые по-прежнему служат одной из основных отправных точек для проведения анализа при рассмотрении Группой вопроса о положении дел в области развития в Гаити. Воздействие стихийных бедствий, таких как ураганы, опустошившие части страны в августе и в сентябре 2008 года, и уязвимость Гаити перед лицом совокупного воздействия продовольственного, нефтяного, финансового и экологического кризисов на глобальном уровне высветили неустойчивость ситуации, о которой уже говорилось в докладе 2008 года (E/2008/90).

5. Группа хотела бы выразить свою признательность за открытые и конструктивные обмены, состоявшиеся с гаитянскими должностными лицами, включая президента Рене Преваля, премьер-министра Мишель Дювивье Пьер-Луи, министра иностранных дел Алриша Никола и министра планирования и внешнего сотрудничества Жан-Макса Бэльрива, а также других членов Кабинета. Группа также благодарна Департаменту по экономическим и социальным вопросам, Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) и ее главе Хеди Аннаби, а также страновой группе Организации Объединенных Наций за предоставленную ими основную и материально-техническую поддержку в ходе визита. Успех этой миссии, которая привлекла к себе значительный интерес в Гаити и в Центральном учреждении, обусловлен главным образом качеством взаимодействия с этими действующими сторонами и представителями гражданского общества, частного сектора и дипломатического сообщества и сообщества доноров как в Порт-о-Пренсе, так и за пределами столицы.

6. Организованный вскоре после успешного проведения Конференции доноров в Вашингтоне, О.К., визит Группы явил собой первую международную попытку проанализировать, каким образом принятые обязательства выполняются на местах, в том числе в плане эффективности предоставляемой помощи и национальной ответственности, а также рассмотреть перспективы развития в ключевых социально-экономических областях и области управления. В ходе обсуждений многие участники неоднократно подчеркивали, что Гаити находится на перепутье и что необходимо добиться ощутимого улучшения повседневной жизни населения Гаити, чтобы закрепить обстановку мира и безопасности, созданную правительством страны при поддержке МООНСГ. На карту была поставлена способность правительства оправиться от последствий прошлых беспорядков, в полной мере использовать международную помощь и добиться улучшения жизни своего народа, и конкретные результаты этих усилий имеют исключительно важное значение для перспектив отношений Гаити с ее партнерами по процессу развития. Отказавшись от попытки исчерпывающим образом осветить всю проблематику развития Гаити, Группа сосредоточивает внимание на ограниченном круге задач, которые, по ее мнению, имеют принципиальное значение на данном этапе и на более отдаленную перспективу развития страны.

## **II. Мобилизация международной поддержки Гаити: возможности и проблемы**

7. В ходе своего визита в Гаити Группа засвидетельствовала достижение прогресса по ряду направлений, в частности в секторах обеспечения безопасности и правопорядка. Она также отметила явную необходимость и впредь уделять внимание активизации продвижения вперед в области развития и добиться претворения многообещающих обязательств в конкретные достижения.

8. Важный шаг после последнего возобновления мандата Группы был предпринят 14 октября 2008 года, когда Совет Безопасности своей резолюцией 1840 (2008) продлил мандат МООНСГ еще на один год при сохранении ее конфигурации. Совет Безопасности также призвал Специального представителя Генерального секретаря способствовать политическому диалогу между правительством Гаити и всеми соответствующими политическими сторонами для обеспечения того, чтобы демократически избранные политические институты могли продолжать работу по проведению реформ, намеченную в документе по национальной стратегии экономического роста и сокращения бедности.

### **A. Подтверждение международным сообществом приверженности делу поддержки Гаити**

9. С начала 2009 года Гаити пользовалось повышенным вниманием международного сообщества, которое подтвердило свою приверженность оказанию стране поддержки. Благодаря совместному визиту Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и бывшего президента Соединенных Штатов Америки Уильяма Дж. Клинтона усилилось ощущение того, что Гаити заслуживает более значительной поддержки. В стране побывали также несколько высокопоставленных должностных лиц из стран-партнеров, которые заявили о своей неизменной приверженности дальнейшему оказанию помощи. Визит Совета Безопасности в Гаити, состоявшийся в марте (см. S/2009/175), стал еще одним важным проявлением этой возросшей решимости оказывать помощь и добиваться изменений на местах. Ожидается, что недавнее назначение Генеральным секретарем бывшего президента Клинтона на пост Специального посланника Организации Объединенных Наций по Гаити придаст этим усилиям новый импульс. Группа с удовлетворением отмечает этот ряд позитивных шагов на благо Гаити.

10. Интересным моментом является и то, что наряду с этим ростом политического интереса к Гаити были высказаны и конкретные практические соображения относительно того, что следует делать для улучшения положения. В январе профессор Пол Колье, работа которого по тематике социально-экономической поддержки постконфликтных стран широко известна в кругах, занимающихся вопросами развития, представил Генеральному секретарю доклад, в котором заявил, что «случай Гаити не безнадежен», и предложил стратегию, которая обеспечит переход «от обусловленного стихийными бедствиями кризиса к экономической безопасности». Эта задача должна быть решена на основе создания рабочих мест, предоставления основных услуг, обеспечения продовольственной безопасности и экологической устойчивости при постановке сильного акцента на роль частного сектора.

11. Такая динамика благоприятствовала проведению третьей Конференции по экономическому и социальному развитию Гаити, состоявшейся в Вашингтоне, О.К., 14 апреля 2009 года. Конференция, которая была организована под эгидой Межамериканского банка развития и которой предшествовало техническое подготовительное совещание в Оттаве, собрала высокопоставленных представителей нынешних партнеров по процессу развития и потенциальных новых доноров и позволила принять обязательства о выделении средств на цели осуществления плана, представленного правительством, в объеме более 378 млн. долл. США. Ощущение мобилизации сил на удовлетворение потребностей страны еще более усилилось благодаря тому, что на Конференции было широко представлено гражданское общество. Эта конференция, как и конференции, организованные в июле и ноябре 2006 года, не оправдала в полной мере надежд правительства на получение финансовой поддержки на цели осуществления его плана экономического восстановления и реабилитации, однако была успешной в плане мобилизации необходимой правительству политической поддержки международного сообщества.

## **В. Прогресс в плане обеспечения ответственности страны за разработку своей стратегии развития**

12. На Конференции в Вашингтоне Гаити предложило своим международным партнерам для согласования новую парадигму сотрудничества в интересах роста и развития. В этих целях правительство подготовило программу по укреплению гаитянской экономики, включающую план по уменьшению уязвимости страны перед лицом стихийных бедствий и ряд проектов, подлежащих безотлагательному осуществлению в находящихся в зоне риска районах до начала сезона дождей, и план экономического восстановления, преследующий, в частности, цели создания рабочих мест, увеличения продуктивности сельского хозяйства, повышения эффективности работы транспортного и энергетического секторов и обеспечения доступа к основным социальным услугам.

13. В ходе разработки этих документов правительству Гаити потребовалось отобрать основные варианты экономической и социальной политики и конкретные проекты для рассмотрения на приоритетной основе. Проведенная в этом плане работа, а также усилия премьер-министра Пьер-Луи по разъяснению программы на Конференции в Вашингтоне и в прошедшее с тех пор время заслуживают высокой оценки. Следует напомнить, что правительство Гаити уже продемонстрировало свою способность играть роль сильного лидера в процессе доработки документа по национальной стратегии экономического роста и сокращению бедности в 2007 году, в котором, наряду с правительственным планом, представленным на Конференции в Вашингтоне, очерчены рамки национальных приоритетных задач, на осуществление которых партнерам по процессу развития следует выделять помощь.

14. Весьма печальные события, обусловленные стихийными бедствиями последнего времени, имели вместе с тем и позитивные последствия, ускорив включение в национальный бюджет приоритетных программ для удовлетворения острых потребностей, что повысило степень национальной ответственности за осуществление соответствующих мероприятий. Кроме того, следует подчеркнуть ту возросшую роль, которую играют гаитянские власти в координации работы секторальных групп, созданных при участии Группы технических

и финансовых партнеров, что свидетельствует о возросшей ответственности самих министерств за осуществление соответствующих проектов.

15. Система Организации Объединенных Наций, со своей стороны, координирует свои усилия как по внутренней линии на основе разработки Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР, 2009–2011 годы), обеспечивающей общие программные рамки для всех структур Организации Объединенных Наций, представленных в Гаити, так и в вертикальной плоскости, обеспечивая согласование этих коллективных мер с национальной стратегией экономического роста и сокращения бедности. Кроме того, Совет Безопасности в своей резолюции 1840 (2008) призвал МООНСГ и страновую группу Организации Объединенных Наций «и далее укреплять свою координацию и в сотрудничестве с правительством Гаити и международными партнерами способствовать обеспечению более эффективного осуществления документа по национальной стратегии экономического роста и сокращения бедности для достижения прогресса в области социально-экономического развития, что было признано в разработанном Генеральным секретарем плане упрочения ситуации в стране в качестве необходимого условия для обеспечения стабильности в Гаити». Система Организации Объединенных Наций одобрила три приоритетных направления деятельности, определенных в национальной стратегии (демократическое управление, устойчивое развитие человеческого потенциала и рациональное природопользование и учет факторов риска стихийных бедствий), на которые, согласно предварительной смете, выделяется 520 млн. долл. США. Это, безусловно, поможет повысить эффективность усилий, предпринимаемых гаитянскими властями, и укрепить их потенциал, который по состоянию на сегодняшний день все еще остается слабым.

### **С. Решение проблемы сохраняющейся слабости государственных учреждений**

16. Повышение эффективности функционирования государственной администрации входит в число важных задач и является одной из основных областей технического сотрудничества в Гаити, особенно с переходного момента в 2004 году. Сменяющие друг друга правительства неизменно предпринимают усилия по рационализации государственных расходов и добились в этом заметных макроэкономических результатов, получивших признание Международного валютного фонда. Тем не менее слабость государственных учреждений остается реальностью и даже одной из особенностей ситуации в Гаити.

17. Группа отметила, что государственные структуры не представлены в целом ряде секторов, а это, по мнению многих собеседников Группы, является серьезным препятствием на пути развития. Примечательно, что организации гражданского общества отнюдь не жаловались на силу государственной власти, а, напротив, сетовали по поводу ее слабости и признавали, что плохо осведомлены о правительственном плане развития. Так, например, если говорить о положении в области образования, то по состоянию на 2002–2003 годы никогда не посещали школу 2 793 829 человек (38,8 процента всего населения Гаити). В школах государственного сектора учатся лишь 18 процентов детей. Образование, предоставляемое в частных учебных заведениях, остается бессистемным и зачастую отличается низким качеством. Налицо разительный контраст

между значительными затратами семей на обучение своих детей и крайне низкой эффективностью школьной системы. Сохранение высокого уровня показателей материнской смертности (630 на 100 000 живорождений) также является результатом неспособности государства в Гаити обеспечить населению доступ к основным медико-санитарным услугам в масштабах всей страны.

18. Следует констатировать, что неправительственные организации, несмотря на свою многочисленность и получаемую международную финансовую помощь, не способны выполнять задачи, которые не решаются государством. Случай Гаити является в этом смысле показательным, подтверждая, что общественные организации не в состоянии заменить государственные структуры. Несмотря на то, что достигнутые к настоящему моменту результаты нельзя назвать удовлетворительными, поддержка государственных структур и укрепление их потенциала, или «расширение их возможностей», должны по-прежнему оставаться одной из задач как гаитянских руководителей, так и их партнеров по процессу развития. Неправительственным же организациям, со своей стороны, следует эффективнее встраивать свою деятельность в рамки, определенные правительством, у которого отсутствует систематическая информация о принимаемых ими мерах и их фактических усилиях на благо развития страны.

19. С учетом того, что безопасность и стабильность являются необходимыми предварительными условиями для устойчивого развития, остро ощущается потребность в оказании дальнейшей поддержки Гаитянской национальной полиции по аналогии с тем, что делает МООНСГ. Один из факторов, который в настоящее время ставит под угрозу срыва прогресс, достигнутый в области набора и подготовки новых сотрудников, заключается в дефиците оснащения. В ходе визита Группе предоставлялись более эффективные услуги полиции по охране и она воочию убедилась в том, сколь высокое значение придается в этом учреждении слову «профессионализм». Группа подчеркивает необходимость предоставления полиции средств, которые позволят укрепить ее потенциал. Сказанное относится и к сектору юстиции, в котором вновь открылись учебные заведения и были усовершенствованы нормативные рамки. Теперь, если ставится задача заложить основы правопорядка в Гаити, соизмеримая поддержка должна быть предоставлена и судебному аппарату.

20. Группа впервые посетила парламент Гаити и встретила с высокопоставленными представителями обеих палат, а также министерства по связям с парламентом. Группа с удовлетворением отмечает, что Гаити набирается опыта обеспечения работы демократических структур в рамках парламентской системы. Не все в этом плане идет у правительства гладко, поскольку имеются в этом процессе и сдерживающие факторы, с которыми ему приходится считаться, — так, много времени уходит на ответы на парламентские запросы и обоснования бюджетных расходов. Так, поправки к бюджету на 2008–2009 год были утверждены лишь за три месяца до истечения бюджетного периода. В этом контексте весьма реальна опасность того, что государство может быть парализовано. В этой связи Группа хотела бы подчеркнуть важность конструктивного подхода к осуществлению каждой стороной своих прерогатив, с тем чтобы учреждения функционировали на основе демократических принципов. В этом контексте Группа подчеркивает важное значение политического консенсуса, а также согласия в рамках парламентских институтов как его обязательного элемента.



## **D. Риск проявления донорами нетерпения и их усталости**

21. В силу этих слабостей институциональной структуры ложающееся на министерства бремя работы с механизмами управления и подотчетности финансируемых донорами проектов, включая необходимость заполнять многочисленные матрицы, в короткий срок становится непомерным. В этой связи представляется, что доля средств помощи на цели развития, расходуемая по каналам неправительственных организаций, а не государственных учреждений, и составляющая около 80 процентов целого, остается чересчур высокой. Правительство Гаити не располагает рычагами контроля и достаточной информацией об использовании этих средств, которые главным образом расходуются на предоставление населению базовых социальных услуг. Ситуация, которая была описана Группой в ее предыдущих докладах, по существу не изменилась. Вместе с тем, позитивную тенденцию представляет собой расширение участия неправительственных организаций в деятельности координационных механизмов, в том числе тех, которыми руководит координатор-резидент Организации Объединенных Наций.

22. Группу впечатлила зрелость анализа, представленного правительством на конференции в Вашингтоне и положенного в основу предложенной им «новой парадигмы сотрудничества». Условия дилеммы по сути вполне ясны: с одной стороны, правительство не получает по линии международной помощи средств, позволяющих удовлетворять основные потребности населения, а с другой — доноры не располагают достаточными рычагами управления. Задача, таким образом, сводится к обеспечению того, чтобы на смену нынешним отношениям, характеризующимся неудовлетворенностью обеих сторон, пришли отношения доверия, позволяющие перейти от взаимного недовольства к взаимной подотчетности. Такая постановка задачи уже сама по себе служит первым шагом к отысканию решения, что не может не вызывать удовлетворения. Обмены, состоявшиеся между Группой и министром планирования, носили на себе отпечаток такой же откровенности и такой же интеллектуальной честности.

23. Несмотря на этот подход, на Вашингтонской конференции правительство Гаити не получило той бюджетной поддержки, на которую рассчитывало (были приняты обязательства на сумму около 82 млн. долл. США). С тем чтобы улучшить ситуацию, необходимо наладить диалог по вопросам управления средствами бюджетной поддержки и создать структурированный механизм партнерских связей. Группа хотела бы подчеркнуть, что сегодня имеется больше, чем когда-либо ранее в истории страны, элементов для создания такого механизма, в частности, налицо подлинная готовность к диалогу; подготовлена национальная стратегия экономического роста и сокращения бедности, следить за осуществлением которой конкретно поручено министерству планирования и внешнего сотрудничества; принят разработанный правительством план с указанием приоритетных задач страны, к тому же необходимо действовать быстро, принимая во внимание усиливающуюся уязвимость страны.

24. Кроме того, усовершенствованные механизмы координации донорской помощи обеспечивают платформу для достижения эффекта синергии и согласования деятельности. В Гаити в настоящее время существует три координационных механизма: Основная группа под председательством Специального представителя Генерального секретаря, представляющая собой главным обра-

зом политическую структуру; Исполнительный комитет технических и финансовых партнеров в составе 10 основных партнеров, координатором которого выступает координатор-резидент; и расширенная Группа технических и финансовых партнеров. Для улучшения координации между партнерами на оперативном и техническом уровнях созданы также секторальные группы. То, что секретариат Исполнительного комитета размещается в офисе координатора-резидента, является положительным элементом для присутствия Организации Объединенных Наций по вопросам развития в Гаити. Дополнительную пользу могло бы принести создание форума высокого уровня, в рамках которого правительство и его ключевые партнеры по процессу развития могли бы регулярно встречаться для обсуждения и анализа прогресса, достигнутого в выполнении взаимных обязательств. Этой цели мог бы служить «политический форум», о котором говорилось на конференции в Вашингтоне.

25. Предоставлению помощи препятствует, в частности, то, что процесс принятия решений в ключевых секторах идет медленно, в частности по таким вопросам, как тарифы на электричество и управление морскими портами, что отражается на общей экономической деятельности. Доноры выразили обеспокоенность тем, что решения по этим вопросам не принимаются, несмотря на предоставляемую правительству техническую помощь в целях содействия этому процессу. Они также подчеркнули, что это негативно отражается на уровне производимых выплат.

26. Многие собеседники Группы из числа представителей как гаитянских, так и международных структур, заявляли, что Гаити находится на перепутье и вполне может вновь опуститься в пучину социальных беспорядков и нестабильности, если нынешние возможности не будут использованы. Группа хотела бы подчеркнуть, что такой сценарий развития событий для международного сообщества неприемлем и следует сделать все, чтобы его избежать. Настало время принять решительные меры, перестать вести себя так, будто все в порядке, в полной мере задействовать имеющийся потенциал и наполнить реальным смыслом Парижскую декларацию по повышению эффективности помощи. В этих целях исключительно важно, чтобы каждая сторона полностью выполняла свои обязанности: правительству следует быстро принимать четкие решения, парламенту ускорить процесс обзора, а донорам — предоставлять помощь с учетом приоритетов правительства и усовершенствовать соответствующие процедуры. Это — единственный путь, позволяющий разблокировать нынешнюю ситуацию и создать реальные возможности для развития.

27. Бездействие может иметь серьезные последствия. По сути, они могут начать ощущаться очень скоро в условиях ожидаемого увеличения финансового дефицита как следствие недостаточного уровня бюджетной поддержки по сравнению с ожиданиями, предшествовавшими Вашингтонской конференции, и возможного выделения средств Центральным банком, что может вызвать ухудшение макроэкономических показателей. Выделение средств на цели сокращения бедности, как это предусматривается в документе по национальной стратегии экономического роста и сокращения бедности, также будет ограничено. В этом контексте большую помощь оказало бы принятие мер по облегчению бремени задолженности Гаити. Ожидается, что Исполнительный совет Всемирного банка будет рассматривать этот вопрос в июле, при обсуждении вопроса о прогрессе, достигнутом Гаити в плане достижения этапа завершения

реализации Расширенной инициативы в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью.

28. По мнению Группы, одна из важных задач Специального посланника Организации Объединенных Наций будет заключаться в поощрении полномасштабного использования имеющегося потенциала в целях задействования всех возможностей и обеспечения ощутимого эффекта от предоставляемой помощи в стране, в том числе на основе мобилизации ресурсов частного сектора. Потребуется особые усилия для преодоления трудностей, с которыми сталкивается государственный аппарат Гаити в вопросах взаимодействия с международными механизмами по оказанию помощи в целях развития и для обеспечения того, чтобы на местах была обеспечена готовность изменить ситуацию к лучшему.

29. Важное значение для изменения ситуации имеет то, как будет предоставляться международная помощь. Однако при этом недопустимо отодвигать на второй план проведение дебатов по существу проводимой работы и — конкретно в отношении Гаити — по ключевому вопросу о взаимосвязи между достижением быстрых результатов и более основательной поддержкой.

### **III. Двойственная задача «Действовать оперативно и оказывать существенную поддержку»**

30. Перед Гаити стоит ряд безотлагательных задач. Процесс долгосрочного планирования зачастую сдерживается вследствие необходимости отыскания путей немедленного решения острых проблем, создающих угрозу для стабильности в стране. Однако для достижения устойчивых результатов стране необходимо действовать на обоих направлениях и обеспечивать согласование различных осуществляемых видов деятельности.

#### **A. Удовлетворение безотлагательных потребностей**

31. В Гаити в настоящее время предпринимаются весьма активные усилия для подготовки к сезону ураганов. В 2008 году было утрачено 15 процентов национального валового внутреннего продукта, поскольку в августе и сентябре на страну обрушилось подряд несколько штормов и ураганов, в результате которых пострадали или получили ранения 800 000 человек, а одна тысяча человек погибли. После визита Группы ураганы унесли жизни десятков людей в Сен-Марке, расположенном в районе Артибонит, и на юге страны.

32. Члены группы посетили город Гонаив, который в прошлом году в наибольшей степени пострадал от ураганов и наводнений. С учетом бесед, проведенных с представителями местных органов и МООНСГ, а также должностными лицами по вопросам развития, Группа хотела бы подчеркнуть, что, несмотря на заслуживающие высокой оценки усилия по восстановлению и предупреждению, предпринимаемые широким кругом субъектов, положение в этом районе вызывает озабоченность. Процесс очистки вышедшей из берегов реки, илистые воды которой затопили Гонаив в прошлом году, далек от своего завершения, тогда как до начала сезона ураганов осталось три месяца. Слабость административных структур ограничивает масштабы деятельности по инфор-

мированию и подготовке населения, у которого возможности противодействия и так весьма ограничены.

33. Помимо этого, общая уязвимость обусловлена не только природными факторами. Она также является следствием юридического вакуума в вопросах собственности на землю в этом районе, которая считается достоянием Гаити, но которая по-прежнему не является объектом кадастрового учета. Таким образом, неопределенность в земельных вопросах относится к числу факторов, усугубляющих вышеупомянутую уязвимость. Она осложняет процесс постоянного использования земель в сельскохозяйственных или лесоводческих целях, которое могло бы предотвращать или ограничивать сползание грунта вследствие сильных дождей. Поэтому имеются все условия для возникновения новых гуманитарных кризисов, которые вызывают стихийные бедствия, но в основе которых лежат давние и нерешенные проблемы. Поэтому принятие мер по решению земельных вопросов могло бы способствовать применению необходимого системного подхода во многих областях.

34. Политический кризис 2008 года высветил необходимость укрепления продовольственной безопасности и активизации развития сельских районов в Гаити — аспект, о котором Группа информировала Совет в своем докладе в 2008 году (см. E/2008/90) и которому она уделяла внимание в ходе своей поездки в нынешнем году. Все партнеры, с которыми проводились беседы, включая Государственного секретаря по сельскому хозяйству и представителей основных международных организаций, действующих на местах, отметили безотлагательную необходимость восстановления национального сельскохозяйственного производства, включая рыболовство. В стране, которая самостоятельно не обеспечивает себя продовольствием, урожай, полученный в последнем сельскохозяйственном сезоне 2008 года, был либо утрачен, либо в значительной мере уничтожен. Поэтому более одной трети всего населения живет в условиях средней или крайней продовольственной нестабильности, причем в отдаленных районах, где наблюдаются проблемы с распределением помощи, имеются группы населения, страдающие от острого недоедания. Объем бюджета Всемирной продовольственной программы (ВПП) увеличился с 22 млн. долл. США в 2007 году до 103 млн. долл. США в 2008 году, и при этом ожидается, что в 2009 году он составит 92 млн. долл. США. В настоящее время ВПП оказывает помощь 2,7 миллионам бенефициаров в Гаити. Около 30 процентов детей в некоторых районах страдают от хронического недоедания. Для предотвращения и сокращения масштабов такого недоедания необходимо оказывать поддержку эффективным программам и межучрежденческому сотрудничеству.

35. Ясно, что уровень лишений в Гаити несовместим со стабильностью. В связи с этим Группа подчеркивает необходимость принятия мер в связи с гуманитарными призывами Организации Объединенных Наций и ее партнеров. В декабре 2008 года Управление Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов пересмотрело свой срочный призыв, в результате чего общая испрашиваемая сумма была увеличена до 127 525 485 долл. США. По состоянию на май 2009 года этот призыв был обеспечен финансированием на 50,3 процента, что весьма недостаточно. Центральный фонд реагирования на чрезвычайные ситуации и новый механизм финансирования способствовали предоставлению оперативного и гибкого финансирования. Национальная система уменьшения опасности стихийных бедствий была укреплена,

причем на местах были достигнуты ощутимые результаты. Правительство четко указало свои приоритеты в отношении скорейшего восстановления пострадавших общин и реконструкции в документе об оценке потребностей в период после стихийных бедствий, который был подготовлен в ноябре 2008 года под руководством правительства при совместной и координируемой поддержке со стороны Организации Объединенных Наций, Европейского союза и Всемирного банка. Помимо этого, в плане экономического восстановления и реконструкции, представленном правительством на Вашингтонской конференции, излагаются основные национальные приоритетные задачи на следующие два года и помимо восстановления инфраструктуры (дороги, система электроснабжения, мосты, свободные зоны) предусматриваются превентивные меры для уменьшения социальной и экологической уязвимости страны. Специальный посланник Организации Объединенных Наций мог бы оказать содействие расширению масштабов проектов, направленных на уменьшение уязвимости страны, в соответствии с приоритетами правительства.

36. Помощь должна иметь конкретный характер; примером этого является осуществляемый Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций проект по восстановлению деятельности в пострадавших районах и снабжению сельскохозяйственными ресурсами групп населения, пострадавших от ураганов «Ханна» и «Айк» в Гонаиве, с которым имели возможность ознакомиться члены Группы. Необходимо обеспечивать финансированием и такие трудоемкие проекты, осуществление которых начала в Артибоните Программа развития Организации Объединенных Наций, ставшая крупнейшим работодателем.

37. Был поднят вопрос о более активном использовании военных инженеров МООНСГ для оказания помощи во всех областях гражданской деятельности. Их следует использовать в максимально возможной степени. Однако на практике такие возможности ограничены вследствие необходимости отыскания средств для осуществления общественных работ и преодоления бюрократических проволочек, ограничивающих использование этих средств в таких необычных обстоятельствах. Группе было сообщено о том, что для ликвидации дефицита финансовых средств можно было бы привлечь бреттонвудские учреждения. Помимо этого, нестабильность ситуации на местах и то, что субъекты, препятствующие усилиям по обеспечению мира и стабильности, продолжают свою деятельность, диктует необходимость использования Миссией всех возможностей для поддержания общественного порядка и защиты населения в случае возникновения непредвиденного кризиса. Представители частного сектора, с которыми встречались члены Группы, также отметили важную стабилизационную роль МООНСГ для осуществления предпринимательской деятельности в стране.

## **В. Новый импульс для деятельности частного сектора**

38. Значительным сдвигом в области развития в Гаити стало признание того, что частный сектор в недостаточной степени привлекается к осуществлению экономических стратегий и что отныне он должен играть свою роль в полном объеме, в том числе посредством создания рабочих мест. Произошло слияние экономических интересов и политической воли как среди гаитянских лидеров, так и партнеров по процессу развития, в результате чего сложился благоприят-

ный климат для осуществления предпринимательской деятельности. Возможности, открывшиеся в результате распространения на гаитянские товары преференциального режима в соответствии с принятым конгрессом Соединенных Штатов Америки Законом о предоставлении Гаити возможностей в межамериканском контексте путем поощрения партнерства, способствовали обеспечению импульса для этого. В связи с этим Специальной посланник Организации Объединенных Наций, безусловно, может способствовать привлечению иностранных инвестиций.

39. Группа отметила, что доклад профессора Поля Колье («Гаити: от катастрофы, обусловленной стихийными бедствиями, к экономической безопасности») способствовал формированию среди гаитянских экономических субъектов позитивной уверенности в возможности обеспечения развития страны. В докладе, в котором излагается стратегия быстрого обеспечения экономической безопасности, основное внимание уделяется экспортным зонам и развитию текстильной промышленности, за счет чего Гаити могла бы обрести конкурентоспособность и быстро выйти на мировые рынки, особенно на текстильный рынок Соединенных Штатов.

40. Члены Группы посетили индустриальный парк в Порт-о-Пренсе, включая швейную фабрику, и встретились с представителями предпринимательского сектора, которые продемонстрировали подлинное стремление к расширению своей деятельности в этом районе и которые ожидают от правительства принятия решений по открытию экономических секторов и обеспечению более широких возможностей для осуществления их бизнес-планов. Следует напомнить о том, что в 2007 году члены Группы также посетили текстильные фабрики в зоне свободной торговли в Унаминте, расположенном в северо-восточной части страны. В то время члены Группы выразили надежду на то, что закон, упомянутый в пункте 38, позволит расширить масштабы подобной предпринимательской деятельности в Гаити с учетом той альтернативы, которую она обеспечивает для сельскохозяйственной деятельности, и того, что работники получают невысокую заработную плату, но регулярно. Группа также подчеркнула, что учреждения, не относящиеся к компаниям, должны осуществлять пристальный контроль за условиями работы и уровнями заработной платы работников, и рекомендовала запросить у Международной организации труда рекомендации относительно соблюдения стандартов в отношении достойной работы. Такая оценка относится также и к предприятиям, с деятельностью которых Группа ознакомилась в нынешнем году и которые расположены в городе Порт-о-Пренсе возле трущобного поселка Сите-Солей, где проживает часть работников. Эти предприятия должны обеспечить им возможность вырваться из круга нищеты. Если в городах уровень заработной платы будет оставаться низким, то такая работа вряд ли будет способствовать значительному улучшению условий жизни и укреплению стабильности в стране и лишь приведет к ослаблению стремления к миграции. Кроме того, необходимо поощрять осознание местными экономическими субъектами своей ответственности по отношению к обездоленным слоям населения и поддерживать способствующие этому инициативы.

41. Президент Преваль создал Комиссию по конкуренции в составе приблизительно 20 представителей государственного, частного и общественного секторов, на которую возложена задача развивать диалог между государственным и частным секторами, разработать стратегический план по развитию конкуренции в Гаити и способствовать изменению взглядов в целях активизации эконо-

мического развития и приумножения богатства. В рамках своего проекта, озаглавленного «Общее видение», Комиссия определила «факторы коллапса», которые приводят к падению экономической активности и стагнации, такие, как страх в отношении принятия решений, недоверие и недостаточная координация. Цель Комиссии заключается в изменении этих контрпродуктивных линий поведения и взглядов посредством проведения плодотворного диалога между соответствующими сторонами и осуществлении эффективных стратегий в приоритетных секторах, включая туризм, сборочное производство, строительство и обработку фруктов, овощей и основных видов масел. Для обеспечения конкретных стимулов была также отмечена необходимость достижения «быстрых успешных результатов», особенно в секторе туризма в районе Кап-Аитьен.

42. Группа, члены которой встретились с Председателем этой Комиссии и другими представителями частного сектора, хотела бы дать высокую оценку усилиям, предпринимаемым для преодоления разногласий между государственным, частным и общественным секторами в Гаити и устранения основных причин стагнации. Этот процесс, который неизбежно будет носить долговременный характер, необходимо осуществлять методически и с привлечением значительного числа различных субъектов для того, чтобы Комиссия смогла оказать реальное воздействие на умонастроения людей. Также важно, чтобы эта работа координировалась с политикой правительства, включая план, представленный на Вашингтонской конференции, и чтобы предпринимаемые усилия дополняли друг друга.

43. Партнеры из частного сектора указали на недостаточный уровень развития транспортной инфраструктуры, что препятствует развитию предпринимательской деятельности, особенно в регионах, а также на отсутствие доступа к энергетическим ресурсам и кредитам. Для решения этих проблем требуется принимать важные и иногда сложные решения и разрешать споры с привлечением политических лидеров. Для этого необходимы неустанные усилия, особенно в тех случаях, когда в решении вопросов принимает участие парламент. Хотя Группа отметила наличие готовности к принятию оперативных мер в целях создания рабочих мест, существует вероятность того, что в большинстве экономических областей необходимо принять целый ряд решений, а затем разработать четкие программы действий. Планы правительства имеют наибольшее значение для применения такого подхода, от которого, безусловно, зависит достижение устойчивого прогресса.

44. Группа также отметила, что ограниченный доступ к кредитам и рисковому капиталу является основной проблемой для экономического развития страны во многих областях: от агропродовольственного сектора до туризма и обрабатывающей промышленности до сектора услуг. Национальный финансовый сектор обеспечивает слишком мало возможностей для финансирования проектов по обеспечению функционирования, восстановлению или расширению предприятий, особенно малых и средних предприятий. Когда такие возможности существуют, они весьма дорогостоящие и недостаточно гибкие. Эта структурная проблема должна быть серьезно проанализирована в целях обеспечения оптимальных возможностей для экономического развития Гаити.

### **С. Необходимость оказания общинам постоянной поддержки в целях развития**

45. Возможности трудоустройства будут, безусловно, привлекательны для многих гаитянцев, которые живут в Порт-о-Пренсе или планируют мигрировать в города, спасаясь от нищеты в сельских районах. Однако текстильный сектор и другие промышленные производства, которые можно быстро развивать в стране, вряд ли позволят создать достаточное число рабочих мест для осуществления глубоких преобразований в обществе. По оценкам партнеров, за счет этого можно создать от 30 000 до 50 000 рабочих мест в стране с численностью населения в 9,8 миллиона человек.

46. Следует напомнить о том, что большинство населения Гаити проживает в сельской местности и занимается сельским хозяйством, тогда как объем сельскохозяйственного производства явно недостаточен для обеспечения продовольствием всего населения. В этой связи восстановление сельскохозяйственной деятельности и расширение прав и возможностей сельских общин должны оставаться ключевыми целями как правительства, так и партнеров страны в области развития. Необходимо сделать многое для укрепления потенциала фермеров, особенно повысить урожайность, обеспечить базовое образование и провести аграрную реформу. Идет ли речь о выделении земельных участков в результате обусловленного наследованием дробления хозяйств или управлении государственными землями, осуществляемом малопроизводительными земельными посредниками в долине Артибонит, жители сельских районов Гаити страдают от отсутствия правил, которые позволили бы тем, кто в них проживает, обеспечивать себе средства к существованию. Если к этому добавить то, что получение кредитов является затруднительным, поскольку система ипотеки слишком громоздка и неэффективна, можно констатировать, что данное общество прочно увязло в порочном круге нищеты.

47. Денежные переводы гаитянцев, проживающих за границей, на которые приходится около 20 процентов валового национального продукта, обеспечивают важные средства к существованию для населения, живущего в нищете, несмотря на потенциальные сокращения, обусловленные глобальным финансовым кризисом. Хотя они помогают домашним хозяйствам удовлетворять основные потребности членов семей, с точки зрения улучшения положения в долгосрочной перспективе их воздействие является весьма ограниченным.

48. Группа считает, что безотлагательно необходимо разработать различные решения (агрономические, технические, юридические или инфраструктурные), которые могли бы положить конец этой спирали нищеты в сельских районах, постоянно подрывающей стабильность в масштабах страны. Это также подразумевает, что проекты по развитию сельских районов, которые недостаточно финансируются инвесторами, должны получать надлежащую поддержку.

49. Управление водосборными бассейнами, которое охватывает экологические аспекты развития сельских районов, безусловно, следует продолжать осуществлять с учетом значительной деградации природной среды. Для осуществления связанных с этим проектов, одним из важных руководителей которых является ПРООН, также требуется значительная рабочая сила. Некоторые виды деятельности охватывают различные функции, как, например, осуществляемый в Карфур-Фее проект по удалению твердых отходов, с которым озна-



комились члены Группы. Задачи этого проекта, осуществляемого при активном участии местного населения, заключаются в сборе, сортировке и рециркуляции отходов и затем изготовлении брикетов из переработанной макулатуры. После этого такие брикеты поступают в продажу и представляют собой альтернативу для древесного угля, который используется повсеместно для приготовления пищи, что является одной из причин обезлесения в стране. Этот проект также способствует нормализации и стабилизации положения в районе, в котором наблюдается высокий уровень социальной напряженности. Поэтому Группа призывает к продолжению осуществления этого новаторского и обстоятельно разработанного проекта, являющегося хорошим примером сотрудничества Юг-Юг, но который пока еще не является самодостаточным в финансовом отношении.

50. Эти задачи, касающиеся приобретения самостоятельности общинами и демаргинализации наиболее обездоленных слоев населения, также находят свое отражение в деятельности по поощрению прав человека, проводимой различными субъектами, такими, как МООНСГ и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Члены Группы встретились с Мишелем Форстом, Независимым экспертом по положению в области прав человека в Гаити, который стремится поощрять, в частности при содействии местных гаитянских структур, применение подхода, ориентированного не столько на удовлетворение потребностей, сколько на уважение прав человека. В данном случае речь идет о претворении в жизнь концепции прав человека, включая экономические и социальные права, в рамках гаитянского общества и превращение их в инструмент борьбы с бедностью и содействия устойчивому развитию. Группа отмечает актуальный характер этой деятельности и призывает партнеров по процессу развития, включая крупные международные неправительственные организации, оказывающие прямую помощь населению, принимать участие в ее осуществлении.

51. В 2007 году члены Группы встретились с миссией Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин для обсуждения вопроса об осуществлении одноименной конвенции со стороны Гаити, которая к тому времени ни разу не представляла докладов по этому вопросу. Группа с удовлетворением констатировала, что положение изменилось, поскольку Гаити представила свой первый доклад Комитету в январе 2009 года в Женеве. Теперь гаитянскому государству надлежит принять меры для выполнения рекомендаций, вынесенных Комитетом после рассмотрения доклада. В то же время Группа с сожалением отмечает, что три законопроекта, касающиеся основных аспектов положения женщин, которые были разработаны министерством по положению женщин и правам женщин и утверждены правительством (см. E/2007/78, пункт 26), так и не были рассмотрены парламентом. Она вновь обращается с призывом к принятию мер в этой области.

52. В том, что касается принятия оперативных мер для создания рабочих мест и проведения основной деятельности, необходимой для осуществления социальных преобразований, которые являются одним из аспектов процесса развития, то международным субъектам приходится проводить свою работу с применением различных подходов и в различных временных рамках. Группа подчеркивает, что эти два направления работы не противоречат друг другу и, безусловно, являются оправданными с учетом безотлагательных и значительных потребностей страны. Также важно не допускать усиления деятельности по

одному направлению работы в ущерб другому и осуществлять ее на сбалансированной основе для одновременного обеспечения эффективности и демонстрации глубокого понимания динамики процессов, происходящих в Гаити. То же самое относится и к обеспечению координации международной помощи, которой Специальный посланник Организации Объединенных Наций по Гаити, возможно, пожелает оказать содействие, уделяя одинаковое внимание обоим направлениям работы.

#### IV. Выводы и рекомендации

53. Настоящий документ, который является пятым докладом, выпущенным после возобновления Группой своей работы в 2004 году, основывается на результатах всей проделанной ранее работы и поэтому должен рассматриваться в качестве дополнения. В докладах, подготовленных в последние годы, основное внимание уделялось вопросам, которые рассматривались в более ранних докладах. Хотя положение дел несколько улучшилось, многие проблемы по-прежнему имеют весьма острый характер, что означает, что многие предыдущие рекомендации Группы, особенно те, которые содержались в докладах за 2007 и 2008 годы, все еще актуальны.

54. В 2009 году исполняется 60 лет со времени опубликования доклада Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию технической помощи Республике Гаити. Этот доклад, опубликованный в июле 1949 года, был охарактеризован тогдашним Генеральным секретарем Трюгве Ли в качестве «новой отправной точки в деятельности Организации Объединенных Наций» и «предвестника более широких усилий, которые, как ожидается, соответствующие международные организации смогут предпринять для осуществления смелых программ по оказанию технической помощи слаборазвитым странам». Группа рассчитывает на то, что ее нынешняя работа и работа каждого субъекта, принимающего участие в процессе развития Гаити, обеспечит лучшее будущее для Гаити и позволит ей навсегда положить конец нестабильности.

55. В нынешнем году изменение ситуации в Гаити вызывает у Группы чувство оптимизма, особенно в связи с работой, проделанной правительством Гаити для осуществления положений документа о национальной стратегии обеспечения роста и сокращения масштабов нищеты и уделения ему особого внимания на Вашингтонской конференции, состоявшейся в апреле 2009 года, на основе национального плана экономического восстановления и реконструкции и документа «Гаити: новая парадигма». Также Группа отмечает прогресс, достигнутый в деле реформирования сектора безопасности, особенно полиции, что способствует тому, что население все более позитивно относится к национальной полиции. Группа положительно оценивает работу, проделанную гаитянскими властями в этом направлении.

56. Как отмечалось в докладах, представленных в последние годы, Группа по-прежнему считает настоятельно необходимым, чтобы вопрос о Гаити сохранялся в международной повестке дня и чтобы этой стране оказывалась надлежащая помощь, особенно за счет обеспечения значительного присутствия Организации Объединенных Наций на местах в рамках МООНСГ, а также деятельности страновой группы Организации Объединенных Наций, которая расширяет свое присутствие в наиболее уязвимых департаментах страны. Группа

решительно выступает за дальнейшее продление нынешнего мандата МООНСГ в целях обеспечения и укрепления стабильности и безопасности в Гаити. Группа положительно оценивает работу, проделанную Организацией Объединенных Наций в последние месяцы, когда визиты Генерального секретаря и членов Совета Безопасности, доклад профессора Поля Колие и недавнее назначение бывшего президента Соединенных Штатов Америки Уильяма Дж. Клинтона в качестве Специального посланника способствовали не только сохранению вопроса о Гаити в международной повестке дня, но и приданию дополнительного импульса деятельности, связанной с предоставлением новых ресурсов и активизацией усилий. Следующие два года будут иметь решающее значение для Гаити, поскольку социально-экономическое положение в стране остается крайне нестабильным. В связи с этим Группа вновь обращается к международным заинтересованным сторонам с призывом неизменно придерживаться своего курса и рассмотреть возможность увеличения объема помощи, оказываемой ими Гаити. Она приветствует продолжающуюся диверсификацию партнеров, в том числе в рамках сотрудничества Юг-Юг.

57. Ураганы, обрушившиеся на Гаити в 2008 году, были особенно сильными и весьма отрицательно сказались на развитии страны. В этой связи Группа хотела бы положительно оценить то, что гаитянские власти уделили особое внимание обеспечению готовности к стихийным бедствиям в документе о национальной стратегии обеспечения роста и сокращения масштабов нищеты (ноябрь 2007 года), оценке анализа потребностей в период после бедствий (ноябрь 2008 года) и Национальном плане экономического восстановления и реконструкции Гаити (апрель 2009 года).

58. Группа рассчитывает на продолжение работы с правительством Гаити, осуществляя наблюдение за выполнением ее рекомендаций и предоставляя консультативную помощь по вопросам развития, в котором столь остро нуждается эта страна в целях укрепления стабильности. В частности, Группа хотела бы вынести следующие рекомендации для гаитянских властей, системы Организации Объединенных Наций и доноров, которые направлены на улучшение социально-экономического положения в Гаити и повышение эффективности помощи, оказываемой в целях развития.

#### **Рекомендация 1**

59. Парижская декларация по повышению эффективности внешней помощи стала моделью для повышения эффективности помощи и партнерских отношений, которая поощряет таких партнеров, как правительство Гаити и доноры, к тому, чтобы при выполнении обязательств они создавали механизмы взаимной отчетности и обеспечения соблюдения. В связи с этим Группа высоко оценивает прогресс, достигнутый в обеспечении координации между донорами и правительством Гаити. Вместе с тем Группа отмечает необходимость расширения координации с гаитянскими властями, как это было предусмотрено на Вашингтонской конференции, с учетом того, что укрепление потенциала является обязанностью правительства Гаити и должно учитываться в стратегиях, рассчитанных на долгосрочную перспективу.

**Рекомендация 2**

60. Группа отмечает важность политического консенсуса для достижения прогресса в деле стабилизации положения и развития страны. Безусловно, необходимо продолжать укреплять парламентские учреждения в Гаити и обеспечивать конструктивное взаимодействие между парламентом и правительством в целях укрепления необходимого консенсуса в отношении, в частности, осуществления положения документа о национальной стратегии обеспечения роста и сокращения масштабов нищеты и проведения различных институциональных реформ, необходимых для обеспечения развития.

**Рекомендация 3**

61. Поскольку перед Гаити стоят огромные проблемы, связанные с обеспечением доступа к основным услугам и экономического роста, Группа подчеркивает необходимость разработки таких стратегий развития, в которых эти аспекты развития рассматривались бы на сбалансированной основе. В частности, более широкое участие государства в предоставлении основных услуг также способствовало бы стабилизации положения в стране.

**Рекомендация 4**

62. Группа подчеркивает, что гражданская регистрация гаитянцев является одним из необходимых условий для достижения существенного прогресса в обеспечении доступа к основным услугам. Это также может способствовать осуществлению экономических и социальных прав, а также участию в процессе экономического развития. Группа настоятельно призывает правительство Гаити использовать результаты, достигнутые в последние годы в этой области.

**Рекомендации 5**

63. Для осуществления инвестиций в обеспечение экономического роста и создание новых предприятий всех размеров и рабочих мест настоятельно необходимо расширить доступ к кредитам и финансовым услугам. Группа установила, что в гаитянском финансовом секторе существуют серьезные ограничения на доступ к капиталу. Группа призывает к принятию безотлагательных мер по этому вопросу и обеспечению большей гибкости в местном финансовом секторе для осуществления инвестиционных проектов.

**Рекомендация 6**

64. Группа подчеркивает важность продовольственной безопасности для обеспечения стабильности в Гаити и высоко оценивает все усилия, предпринятые национальными и международными сторонами для облегчения страданий населения. Вместе с тем Группа отметила наличие взаимосвязанных проблем, касающихся продовольственной безопасности, сельского хозяйства, собственности на землю, энергетики и обезлесения. Для обеспечения устойчивого характера любой стратегии развития, касающейся одного из этих вопросов, в ней необходимо учитывать все другие вопросы. Группа также считает, что соответствующие положения документа о национальной стратегии обеспечения роста и сокращения масштабов нищеты должны осуществляться по возможности скорее в целях укрепления сельскохозяйственного и других соответствующих секторов, с тем чтобы позволить гаитянкам более эффективно решать соответ-

ствующие проблемы и приступить к осуществлению стратегии роста, учитывая интересы бедноты.

#### **Рекомендация 7**

65. Группа вновь настоятельно призывает гаитянские власти, в частности парламентские учреждения, учитывать гендерные аспекты во всех стратегиях социально-экономического развития Гаити, в частности при осуществлении положений документа о национальной стратегии обеспечения роста и сокращения масштабов нищеты. Группа высоко оценивает усилия, предпринятые гаитянскими властями в целях осуществления Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

#### **Рекомендация 8**

66. Группа считает, что необходимость обеспечения «мирного дивиденда» или «дивиденда стабильности» по-прежнему имеет настоятельный характер в целях пресечения преступной деятельности, которая может подорвать стабильность во всей стране, и что в этой связи крайне важное значение имеет координация между страновой группой Организации Объединенных Наций и МООНСГ. Краткосрочные мероприятия, включая проекты с быстрой отдачей, являются подспорьем для общих усилий в целях развития в Гаити. Группа рекомендует изучать пути более активного использования инженеров МООНСГ для обеспечения более широкого согласования мандата миссии и потребностей Гаити в области развития.

#### **Рекомендация 9**

67. Группа подчеркивает важную роль неправительственных организаций в проводимой в Гаити гуманитарной деятельности и деятельности в области развития. Вместе с тем Группа считает весьма важным согласовать необходимость получения быстрых результатов в области развития и осуществления гибких мероприятий через неправительственные организации с необходимостью укрепления институционального потенциала гаитянского государства. В связи с этим Группа вновь подтверждает свое предложение, с которым она ранее обратилась к Организации Объединенных Наций, донорам и неправительственным организациям относительно предоставления директивных рекомендаций и информации о передовом опыте по вопросу, касающемуся сохранения квалифицированного персонала в стране.

## Приложение

### Программа визита Специальной консультативной группы по Гаити, 4–7 мая 2009 года

#### Понедельник, 4 мая

- 13 ч. 00 м. Прибытие в международный аэропорт «Туссен Лувертюр»
- 14 ч. 00 м. Встреча с Алришем Никола, министром иностранных дел и по делам культов (министерство иностранных дел)
- 15 ч. 30 м. Брифинг МООНСГ (штаб-квартира МООНСГ)
- 16 ч. 45 м. Встреча с членами страновой группы Организации Объединенных Наций (штаб-квартира МООНСГ)
- 19 ч. 45 м. Прием, устраиваемый МООНСГ (резиденция Специального представителя Генерального секретаря)

#### Вторник, 5 мая

- 07 ч. 30 м. Поездка в Гонаив (на вертолете):
- встреча с представителями Организации Объединенных Наций, местных органов власти и департаментского директората гражданской защиты
  - презентация программ и проектов восстановления
  - поездка для ознакомления с проектами по развитию сельских районов и обеспечению продовольственной безопасности
- 15 ч. 00 м. Встреча с премьер-министром (Канцелярия премьер-министра)
- 16 ч. 15 м. Встреча с министром планирования и внешнего сотрудничества и другими министрами кабинета, посвященная осуществлению документа о стратегии сокращения масштабов нищеты (Канцелярия премьер-министра)
- 20 ч. 00 м. Рабочий обед с Мишелем Форстом, Независимым экспертом Совета Организации Объединенных Наций по положению в области прав человека в Гаити (гостиница «Монтана»)

#### Среда, 6 мая

- 07 ч. 15 м. Завтрак с участием Глэдис Купе, Председателем президентской комиссии по конкуренции, Джеки Люмарк, Координатором деятельности президентских комиссий, и представителей частного сектора (гостиница «Монтана»)
- 09 ч. 45 м. Поездка для ознакомления с проектом по удалению твердых отходов в Карфур-Фее
- 11 ч. 15 м. Посещение индустриального парка с презентацией, организуемой представителями частного сектора

- 12 ч. 45 м. Рабочий завтрак, посвященный вопросам законности и правопорядка, с министром юстиции, Государственным секретарем по общественной безопасности, Генеральным инспектором гаитянской национальной полиции и Директором Пенитенциарного управления (гостиница «Монтана»)
- 14 ч. 30 м. Встреча с двусторонними и многосторонними донорами и членами основной группы (гостиница «Монтана»)
- 16 ч. 00 м. Встреча, посвященная вопросам продовольственной безопасности, с участием представителей министерства сельского хозяйства, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Всемирной продовольственной программы, Управления по координации мер по обеспечению продовольственной безопасности, Детского фонда Организации Объединенных Наций, Всемирной организации здравоохранения, международных неправительственных организаций и Фонда для международной помощи в целях развития (гостиница «Монтана»)
- 17 ч. 30 м. Встреча с представителями гражданского общества (гостиница «Монтана»)
- 19 ч. 30 м. Коктейль с участием представителей основной группы и членов дипломатического корпуса, устраиваемый послом Канады

**Четверг, 7 мая**

- 09 ч. 00 м. Встреча с президентом Превалем (президентский дворец)
- 10 ч. 15 м. Посещение парламента и встреча с председателями палат, первыми секретарями и председателями бюджетных комиссий (парламент)
- 11 ч. 30 м. Встреча/брифинг с участием министра планирования и внешнего сотрудничества (министерство планирования и внешнего сотрудничества)
- 12 ч. 45 м. Пресс-конференция (аэропорт «Туссен Лувертюр»)
- 13 ч. 30 м. Брифинг с участием Специального представителя Генерального секретаря и исполняющего обязанности резидента-координатора/координатора по гуманитарным вопросам Патриота
- 14 ч. 00 м. Вылет в Нью-Йорк